



# Foglio informativo di base (FIB)

## Piano di previdenza SmartFlex

### Scopo

Il presente foglio informativo di base mette a Sua disposizione informazioni essenziali sulla presente assicurazione sulla vita qualificata (qui di seguito: il «prodotto»). Non si tratta di materiale pubblicitario. Le presenti informazioni sono prescritte dalla legge allo scopo di aiutarla a capire il genere, i rischi, i costi nonché gli utili e le perdite possibili legati a questo prodotto e a confrontarlo con altri prodotti.

### Prodotto

**Prodotto:** Piano di previdenza SmartFlex

**Produttore:** AXA Vita SA (di seguito «AXA»),  
General-Guisan-Strasse 40, 8400 Winterthur  
[www.axa.ch](http://www.axa.ch), tel.: +41 800 809 809

**Autorità di vigilanza:** Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, Laupenstrasse 27, 3003 Berna,  
+41 31 327 91 00

### Approvazione o autorizzazione del prodotto

I valori di liquidazione sono approvati dalla FINMA.

### Avvertenza

È in procinto di acquistare un prodotto complesso, che potrebbe essere difficile da capire.

### Che genere di prodotto è?

#### Tipo e caratteristiche

Contratto assicurativo, stipulabile come previdenza libera del pilastro 3b o previdenza vincolata del pilastro 3a.

Il «piano di previdenza SmartFlex» è un'assicurazione sulla vita con formazione di capitale finanziata con premi periodici, che combina il risparmio e l'investimento previdenziale con una copertura assicurativa in caso di decesso (assicurazione mista sulla vita). Il processo d'investimento avviene in modo ibrido, ossia per una parte dell'investimento siete voi ad assumervi il rischio. Questo prodotto appartiene pertanto alla categoria delle assicurazioni sulla vita qualificate.

### Processo d'investimento

Il processo d'investimento avviene in base alla vostra scelta della ripartizione dei premi attraverso l'avere di sicurezza e l'avere orientato al rendimento.

- L'**avere orientato al rendimento** è allocato in un fondo azionario secondo il tema d'investimento da voi scelto. Per questa parte dell'investimento siete voi a sopportare il rischio.
- L'**avere di sicurezza** viene investito e prevede una remunerazione. Si compone di un investimento **fisso** (come da ripartizione dei premi) e di un investimento **flessibile**.

### Prestazioni assicurate

- In **caso di vita** della persona assicurata, ovvero alla scadenza del contratto, AXA versa un capitale pari all'avere contrattuale attuale (avere di sicurezza e avere orientato al rendimento), ma almeno il capitale garantito dall'avere di sicurezza secondo la polizza.
- In caso di **decesso** della persona assicurata nel corso della durata contrattuale, AXA versa un capitale pari all'avere contrattuale corrente, tuttavia almeno il capitale garantito secondo la polizza.

### Durata:

Potete scegliere una durata contrattuale di 10 – 50 anni (previdenza libera 3b) o 7 – 52 anni (previdenza vincolata 3a).

### Quali sono i rischi e che cosa è possibile ottenere in cambio?

#### Profilo di rischio

Per informazioni sul profilo di rischio, sulla perdita massima e sugli scenari di performance del fondo azionario del tema d'investimento scelto, si **rimanda al foglio informativo di base del rispettivo fondo azionario**, che può essere consultato in qualsiasi momento all'indirizzo [www.axa.ch](http://www.axa.ch) o [www.fundinfo.com](http://www.fundinfo.com).

### Rischi e opportunità d'investimento

L'evoluzione del valore dell'**avere orientato al rendimento** dipende dall'evoluzione del valore del fondo azionario selezionato. Potete beneficiare del rialzo dei corsi azionari, ma sopportate il rischio di eventuali perdite di valore. Per la gestione del rischio avete a disposizione opzioni di prodotto selezionabili.

**Anche la remunerazione dell'avere di sicurezza** dipende dall'evoluzione del valore degli investimenti sottostanti. In questo caso, AXA si fa carico del rischio d'investimento, poiché l'avere di sicurezza pari all'investimento **fisso** viene remunerato a un tasso d'interesse variabile di almeno lo 0% e il tasso d'interesse variabile sull'investimento **flessibile** non può scendere al di sotto di -2%.

L'importo effettivo che riceverete dipenderà quindi essenzialmente dall'andamento del mercato e dalla durata di detenzione del prodotto. Il rischio di perdite di valore è maggiore in caso di breve durata contrattuale o di risoluzione anticipata del contratto. La **perdita massima** che potete subire investendo nel prodotto è la **perdita totale dell'avere orientato al rendimento con un rendimento teorico di -100%**.

Trovate una **simulazione della performance** nella documentazione individuale relativa all'offerta e alla proposta.

### Cosa accade se AXA non è in grado di effettuare il pagamento?

AXA è tenuta per legge a garantire i diritti della clientela derivanti dai contratti di assicurazione sulla vita in relazione al patrimonio vincolato (patrimonio speciale). L'avere contrattuale del vostro piano di previdenza SmartFlex è coperto in misura pari al valore attuale dell'avere di sicurezza e dell'avere orientato al rendimento. Nel caso di un fallimento di AXA i vostri diritti contrattuali sono integralmente garantiti.

### Quali sono i costi?

I **costi** sono rappresentati qui di seguito sulla **base di un esempio** con una durata di 15 o 30 anni per una donna che alla scadenza del contratto raggiunge l'età pensionabile stabilita per legge. Il calcolo si basa su un premio annuo di CHF 3000 (premio tariffario senza caratteristiche di rischio che aumentano il premio), una quota del 50 % dell'avere orientato al rendimento nel tema d'investimento «Global» e senza opzioni di prodotto. **Le cifre sono stime e in futuro potrebbero variare.**

La **riduzione del rendimento** indotta dal rendimento lordo (Reduction in Yield, RIY) indica come i costi si ripercuotono sul rendimento nel processo d'investimento. Non viene considerato l'effetto fiscale positivo (nessuna imposta sul reddito sugli utili). I premi per il rischio di decesso assicurato non rientrano nella RIY, ma sono riportati separatamente come importo sotto «Costi di rischio».

Tabella 1 relativa all'esempio: composizione dei costi complessivi

Durata fino alla scadenza contrattuale convenuta		15 anni	30 anni
		3a/3b	3a/3b
Costi unici senza costi di rischio	Costi d'ingresso (spese di acquisizione) <sup>1)</sup>	0,59 %	0,30 %
	Costi di uscita dal fondo azionario	nessuno	nessuno
Costi ricorrenti senza costi di rischio	Costi di transazione del portafoglio	nessuno	nessuno
	altri costi correnti (ad es. costi dei fondi e spese amministrative)	1,30 %	0,99 %
Da ciò risulta la <b>riduzione del rendimento per anno</b> <sup>2)</sup>		1,89 %	1,29 %
A cui si aggiungono i <b>costi di rischio</b> (per il rischio di decesso) pari a		CHF 361.55	CHF 421.80

<sup>1)</sup> distribuiti sull'arco della durata contrattuale

<sup>2)</sup> varia a seconda del tema d'investimento per una durata contrattuale di 15 anni (o 30 anni); viene indicata la riduzione del rendimento per il tema d'investimento «Global». Riduzione del rendimento per altri temi d'investimento: «Sostenibilità»: 1,91 % (1,32 %), «Svizzera»: 2 % (1,42 %), «Trend futuri»: 1,98 % (1,40 %).

Tabella 2 relativa all'esempio: costi complessivi (riduzione del rendimento) per durate di detenzione diverse

Scenari	Scioglimento del contratto dopo un anno		Scioglimento del contratto nella seconda metà della durata contrattuale		Scioglimento del contratto alla scadenza della durata contrattuale prevista	
	15 anni	30 anni	15 anni	30 anni	15 anni	30 anni
	3a/3b	3a/3b	3a/3b	3a/3b	3a/3b	3a/3b
Riduzione del rendimento (RIY) per anno	30,72 %	52,19 %	4,38 %	2,67 %	1,89 %	1,29 %
Costi di rischio (rischio di decesso)	CHF 41.16	CHF 19.25	CHF 299.46	CHF 342.99	CHF 361.55	CHF 421.80

### **È possibile sciogliere anticipatamente il contratto di assicurazione e ritirare il capitale anticipatamente?**

#### **Diritto di revoca**

Avete la facoltà di revocare la stipulazione del contratto entro 14 giorni dalla sottoscrizione della proposta.

#### **Riscatto/Riscatto parziale**

In linea di principio, potete richiedere in qualsiasi momento la risoluzione anticipata del contratto integrale o di parte di esso mediante rispettivamente riscatto totale o parziale e prelevare il corrispondente valore di riscatto sotto forma di capitale. Un riscatto parziale è possibile nella misura in cui nel contratto rimane un avere contrattuale sufficiente. Nella previdenza vincolata 3a un riscatto o un riscatto parziale può essere effettuato solo nei casi previsti dalla legge.

In caso di riscatto totale o parziale possono insorgere dei costi (cfr. anche tabella 2): prima viene riscattato integralmente o parzialmente il contratto assicurativo, più elevati possono essere.

In caso di riscatto parziale, l'avere contrattuale viene ridotto con un prelievo proporzionale dall'avere di sicurezza e dall'avere orientato al rendimento. Di conseguenza si riduce anche la copertura assicurativa. Un riscatto fa cessare il contratto e di conseguenza la copertura assicurativa.

### **Come fare per presentare reclamo?**

I reclami possono essere inoltrati ad AXA per posta all'indirizzo: AXA Vita SA, casella postale 300, 8401 Winterthur, oppure tramite e-mail all'indirizzo [customerfeedback@axa.ch](mailto:customerfeedback@axa.ch).

### **Altre indicazioni pertinenti**

Informazioni più dettagliate sui singoli temi e sul prodotto nonché informazioni sulla tassazione sono disponibili nella relativa documentazione.

Il FIB ha finalità esclusivamente informative. Sono in ogni caso determinanti le condizioni di assicurazione applicabili nonché la proposta e la polizza relative al contratto individuale di assicurazione.

AXA  
General-Guisan-Strasse 40  
Casella postale 357  
8401 Winterthur  
AXA Assicurazioni SA

AXA.ch  
myAXA.ch (portale online)